
CURRICULUM VITAE

SURNAME: YOUSSEF
FIRST NAME: YOUHANNA NESSIM
ADDRESS: 53 Stanton St.
Doncaster, Vic. 3108
Australia
TELEPHONE: 03 9891 6542
EMAIL: ynyoussef@hotmail.com

EDUCATION:

1993 **Doctorat d'Études Orientales,
Option Coptologie**
Université Paul Valéry,
Montpellier III, France.
-- Recherches sur Jules d'Akfahs.

1989 **D.E.A. Études Orientales,
Option Égyptologie**
Université Paul Valéry,
Montpellier III, France.
-- Recherches sur Jules d'Akfahs.

1988 **Maîtrise Histoire de l'Art et Archéologie**
Université Paul Valéry,
Montpellier III, France.
-- Les Empereurs Romains dans les Martyres
Coptes.

1986 **Diploma of Coptology,**
Coptic Institute,
Cairo, Egypt.

1982 **Bachelor of Commerce**
Ain Shams University,
Cairo Egypt.

EXTRA TRAINING:

2010--- **Certificate of Achievement Beginning
Postgraduate Supervision at ACU**

EMPLOYMENT HISTORY:

1999---	Senior Research Associate Australian Catholic University- Centre for Early Christian Studies, MacAuley Campus.
1997 ---	Senior honorary fellow The University of Melbourne
1993-1996	Lecturer Coptic Institute - Cairo. Netherland Project for Conservation Icons in the Middle East
1993-1996	Editor Archaeological Section Progrès Egyptien - Cairo.
1993- 1996	Assistant Secretary Société d'Archéologie Copte - Cairo.
1991-1992	Camp Leader Colonie N.D. des Châteaux, Association d'Auron Mazière - France
1991	Camp Leader Le Secours Catholique Séjours Familiales - France
1990	Camp Leader Nouvel Horizon- France
1985-1986	Accountant Société Nationale des Travaux Publics Cairo
1985	Accountant Intercheim Import-Export. Cairo.

SCIENTIFIC ASSOCIATION MEMBERSHIP

- Member of the *International Association of Coptic Studies*
- Member of the *International Association of Patristic studies*
- Member of the “*Association Francophone de Coptologie*”
- Member of the *Society for Coptic Archaeology*.
- Member of the Editorial Board of :
 - *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte*,
 - *Coptica*,
 - *Coptologia*,

-
- *Journal of the Canadian Society of Coptic Studies*,
 - *Bulletin de l'Académie Belge pour l'Études des Langues Anciennes et Orientales*.

PUBLICATIONS

BOOKS

From Old Cairo to the New World: Coptic studies presented to Gawdat Gabra on the Occasion of his Sixty-fifth birthday, Colloquia Antiqua Supplement to the Journal of Ancient West and East 9, (editing with Samuel Moawad) Leuven: Peeters 2013 (ISBN 978-90-429- 2731-5)

Muqadimah fī 'ulum al-Dirasât al-Qibtiyah [Introduction to the Coptological sciences] (in Arabic) Bibliotheca Alexandrina, Cairo 2012. 132pp. Prefaced by Ismail Serag al Din, (ISBN 978- 977-452-211-5)

Muqadimah 'an al-Âbslamûdia al-Muqadasah [Introduction to the holy Psalmodia] (In Arabic) Cairo 2011. Prefaced by Bp Mattheos and Bp Macarius. Cairo: Panarion (ISBN 978- 977-6363-01-4)

A Homily on Severus of Antioch by a bishop of Assiut, Patrologia Orientalis 50 Fascicule 1 N 222. [Pontificio Istituto Orientale –Roma] Brepols –Turnhout /Belgique 2006, 110p.

The Arabic life of Severus of Antioch attributed to Athanasius, Patrologia Orientalis 49 Fascicule 4 N 220, [Pontificio Istituto Orientale –Roma] Brepols –Turnhout /Belgique 2004, 153p. Prefaced by Professor Pauline Allen

The Coptic Literary heritage – The history of the Coptic language and its dialects and the elements and sources of the Coptic literature (in Arabic), Cairo 2003, Prefaced by professor Gawdat Gabra and with introductory chapters by Rev F. Shenuda Maher, Saint Mark Foundation for Coptic History ISBN 977-17-092X

Some remarks on the History and the development of the Rite of the Holy Week – Cairo 1997, 64p. (in Arabic)

Le manuscrit 106 Liturgie pour la coction du Myron, with the collaboration of fr Ugo Zanetti (in preparation)

ENTRIES IN DICTIONARIES

Historical Dictionary of the Coptic Church, edited by Gawdat Gabra (with Birger A. Pearson and Mark Swanson,) Lanham, Maryland, Toronto, Plymouth UK: Scarecrow Press 2008, over 156 entries on Hagiography, theology and liturgy.

“Abarkah,” “Ablution,” “Absolution,” “Adam,” “Alexander I, Patriarch,” “Anaphora of Saint Basil,” “Anaphora of Saint Gregory,” “Anaphora of Saint Cyril,” “Anathema,” “Anianus, Patriarch (the Cobbler),” “Anthropomorphism,” “Apollinarianism,” “Apologist,” “Apostolic Fathers,” “Apostolic See,” “Apostolic Succession,” “Apostolic Tradition,” “Arianism” “Arius” “Assumption” “Athanasius I, the Apostolic,” “Bishop’s Consecration” “Blessing” “Burial rites,” “Canon,” “Canon of the Twelfth Hour, Good Friday,” “Canonical hours (book of),” “Canonization,” “Catechetical School of Alexandria,” “Chalcedon, Council of,” “Christology,” “Church consecration,” “Church, laying of the corner stone,” “Clement of Alexandria,”

“Communion,” “Confession and Penitence,” “Confirmation,” “Confraternity,” “Constantinople, Second Council of,” “Constantinople, Third Council of,” “Cyril I,” “Deacon, Archdeacon,” “Deacon, Ordination of a,” “Didache,” “Didasclia,” “Difnar (Antiphonarium),” “Dioscorus I,” “Docetism,” “Dormition of the Virgin Mary; see also Theotokos, Feast of the,” “Doxology to the Holy Trinity,” “Doxology,” “Ephesus, First Council,” “Ephesus, second council of,” “Eucharist,” “Ephesus, Third council of,” “Epiphany, Liturgy of the,” “Eschatology,” “Ethiopian liturgy,” “Eucharist bread,” “Eucharist fast,” “Eucharistic Veils, Vessels and Implements,” “Eucharistic wine (see Abarkah),” “Euchologion,” “Excoucontians,” “Fasting,” “Feasts,” “Feasts,” “Festal Days, monthly,” “Filioque,” “Fraction,” “Gaius, Julian, Bishop of Halicarnassus,” “Gangra, Council of,” “Genuflection,” “Glorifications, Rite,” “Good Friday,” “Gregory of Nazianzus,” “Gregory of Nyssa, Saint,” “Hades,” “Hagiography,” “Hegumen,” “Hegumenos Ordination,” “Henoticon,” “Hexapla and Tetrapla,” “Hierarchy, Church,” “Holy Cross Day,” “Holy Spirit, Coptic doctrine of the,” “Holy week Saturday,” “Holy Week,” “Homoeans,” “Hosanna,” “Hypostasis,” “Incarnation,” “Incense,” “Jar, Rite,” “Lectionary,” “Lectionary of the Holy Week,” “Liturgical instruments,” “Lobsh,” “Lord’s Prayer,” “Mark, Apostolic, Evangelist, Saint,” “Marriage,” “Marriage, the sacrament,” “Mass of the Catechumens,” “Mass of the Faithful,” “Matins, liturgy of the,” “Maundy Thursday,” “Melitian Schism + Melitius,” “Monarchianism,” “Monophysitism,” “Music,” “Mu’aqqub, al,” “Nawruz,” “Neocaesarea, Council of,” “Nestorians and Copts,” “Nicea, Council of (325),” “Nicene Creed,” “Nubian Liturgy,” “Orientation toward the East,” “Origen,” “Palm Sunday (see Hosanna),” “Paramone,” “Patriarch consecration,” “Pelagianism,” “Penance,” “Peter I, seal of the martyrs,” “Physiologos, » “Priest,” “Priest, Ordination,” “Psalis,” “Psalmody,” “Sabellianism,” “Semi-Arians,” “Severus of Antioch, Patriarch,” “Synaxarium,” “Tafsir,” “Theodosius of Alexandria,” “Theophilus, Patriarch,” “Theopistus of Alexandria,” “Theotokion,” “Theotokia,” “Timothy I, Patriarch,” “Timothy II, Patriarch,” “Trisagion,” “The Troparion ‘O Only Begotten’,” “The Troparia of SEXT and NONE of the Good Friday,” “Tubh,” “Turuhut of the Holy Week,” “Unction of the sick, holy sacrament,” “Vespers (see Matins),” “Virgin Mary, Apparition of the,” “Virtues, the twelve,” “Wahem,” “Watus,” “The Wednesday of Job,”

The Cambridge Dictionary of Christianity edited by Daniel M. Patte, Cambridge University Press, New York 2010, “Egypt” p. 361-362. “Orthodox Churches, Oriental: Coptic Orthodox Church”, p.909-911.

Dictionary of Hymnody edited by Watson (forthcoming)
“Coptic hymnody”

REFEREED CHAPTERS IN BOOKS & REFEREED ACTS OF CONGRESSES AND CHAPTERS IN BOOKS

- 1- “The veneration of the saints in Aswan and Nubia” *Christianity and Monasticism in Aswan and Nubia*, Gawdat Gabra and Hany N. Takla (eds), A Saint Mark Foundation, the American University in Cairo Press, Cairo- New York 2013, p. 79-92.
- 2- « A Manuscript Doxology of saint Mark al-Antoni » *Graeco-latina et Orientalia, Studia in honorem Angeli Urbani heptagenarii*, in Samir Khalil S.J. Juan- Pedro Monferrer-Sala, Córdoba: Academic books 2013 (forthcoming).
- 3- “A new document concerning the Myron” in Youhanna Nessim Youssef and Samuel Moawad (eds) *From Old Cairo to the New World: Coptic studies presented to Gawdat Gabra on the Occasion of his Sixty-fifth birthday*,

-
- Colloquia Antiqua Supplement to the Journal of Ancient West and East 9, Leuven: Peeters 2013, p. 203-218.
- 4- « Relics in the Church of Theodore at Babylon al-Darag », *Orientalia Christiana festschrift für Hubert Kaufhold zum 70 Geburtstag*, P. Bruns and H.O. Luthe (eds) Wiesbaden; Harrassowitz verlag 2013, p.605-611.
 - 5- “La prière pour l’acceptation des Chrétiens d’autres confessions qui veulent rejoindre l’Église Copte » *La liturgie témoin de l’Église*, A. Lossky and M. Sodi (eds) *Monumenta Studia Instrumenta Liturgica* 66, Città del Vaticano : Libreria Editrice Vaticana 2012, pp 135-150. (ISBN 978-88- 209). (not included in the report 2012)
 - 6- “A letter from the patriarch Benjamin II to the monks of Saint Macarius” *Writing and Eastern Christians and their Written heritage, Manuscripts, scribes and context* J.P Monferrer Sala, H. Teule and S. Torallas Tovar (eds), *Eastern Christian Studies* 14, Louvain: Peeters 2012, pp. 135-152. (ISBN 978-90-429-25217-5).
 - 7- “La commémoration des patriarches Abraham, Isaac et Jacob selon la tradition Copte” *Faire mémoire’ L’anamnèse dans la Liturgie*, A. Lossky and M. Sodi, (eds) *Monumenta Studia Instrumenta Liturgica* 63, Città del Vaticano : Libreria Editrice Vaticana 2011, pp.243-254. (ISBN 978- 88-209-8605-6)
 - 8- « Athanasius of Qus and his time » *Christianity and Monasticism in Upper Egypt*, Gawdat Gabra and Hany N. Takla (eds) Volume 2, A Saint Mark Foundation, the American University in Cairo Press, Cairo- New York 2010, p.173-182.
 - 9- “Le rite de la communion dans l’Église Copte pour le Samedi de la Joie » *Rites de Communion* A. Lossky et M. Sodi (éds) *Monumenta Studia Instrumenta Liturgica* 59, Città del Vaticano : Libreria Editrice Vaticana 2010, p.173-184 (ISBN 978- 88- 209- 8408- 3)
 - 10- “Textes liturgiques relatives aux Quarante-Neuf Martyrs de Scété » *Études coptes XI, Treizième journée d’études* (Marseille, 7-9 juin 2007), éd. par A. Boud’hors et C. Louis (*Cahiers de la Bibliothèque copte* 17), Paris : Bocard 2010, p 317-329. (ISBN 978-2-7018-0270-1)
 - 11- « Consecration of the Myron at Saint Macarius Monastery (Ms 106 Lit.) *Christianity and Monasticism in Egypt*, Maged S.A. Mikhail and Mark A Saint Mark Foundation, the American University in Cairo Press, Cairo- New York 2009, p. 106-121. (ISBN 978 977 416 260 2)
 - 12- “Research on Coptic hymnography: *Psalis of the days* – Composition and date” in Geoffrey Dunn, David Luckensmeyer and Lawrence Cross (eds) *Prayer and Spirituality in the Early Church*, Volume 5 - *Poverty and Riches*, Strathfield, NSW 2009, p. 237-245. (ISBN 978 0 975213896 (v.5)
 - 13- “The monastery of Saint Macarius in the 16th century” in *En quête de la lumière / In quest of Light-Mélanges in Honorem Ashraf A. Sadek*, Amanda-Alice

-
- Maravelia (editor) *British Archaeological Reports- International Series* 1960, Oxford 2009, p. 215-221. (ISBN 978 1 4073 0444 1)
- 14- "Ancient Egyptian Manuscripts from the Coptic Era," in *Journey of Writing in Egypt*, Khaled Azab and Ahmed Mansour (editors) Alexandria- Bibliotheca Alexandrina 2008, p. 48-59. (ISBN 978- 977-452-135-5)
 - 15- « Bohairic Liturgical Texts related to St Shenoute » *Christianity and Monasticism in Upper Egypt*, Gawdat Gabra and Hany N. Takla (eds) Volume 1, A Saint Mark Foundation, the American University in Cairo Press, Cairo- New York 2008, p. 179-200.
 - 16- « Textes liturgiques relatifs à Macaire l'évêque » *Etudes coptes X, Douzième Journée d'études (Lyon 19-21 Mai 2005)*, A. Boud'hors et C. Louis (eds), Cahiers de la Bibliothèque Copte 16, Paris 2008, p. 319-332.
 - 17- "Coptic Hagiography" *Blackwell Companion to Eastern Christianity* edited by K. Parry, 2007, p. 450-457.
 - 18- "The Archangel Michael and the Patriarchs in Exile in the Coptic tradition" *Actes du Huitième congrès international d'Études Coptes*, Paris 28 juin-3 juillet, 2004, N. Bosson et A. Boud'hors, *Orientalia Lovaniensia Analecta* 163, Leuven – Paris-Dudley, Peeters 2006, p.645-656.
 - 19- "Another Allusion to a Marian Work Attributed to Severus of Antioch" *Prayer and Spirituality in the Early Church*, Edited by Wendy Mayer, Pauline Allen and Lawrence Cross, Volume 4, *The Spiritual Life*, St. Pauls Publications NSW 2006, p.101-112.
 - 20- "Recherches d'hymnographie Copte (2) Hermina et Christodule" *Etudes Coptes IX, Cahiers de la Bibliothèque Copte* 14, éd. A. Boud'hors, J Gasco et D. Vaillancourt, Paris 2006, p.381-397.
 - 21- "The Monastery of Qalamun during the fourteenth and fifteenth centuries" *Christianity and Monasticism in the Fayoum Oasis, Essays from the 2004 International Symposium of the Saint Mark Foundation and the Saint Shenouda the Archmandrite Coptic Society in Honor Martin Krause*, edited by Gawdat Gabra – A Saint Mark Foundation, the American University in Cairo Press, Cairo- New York 2005, p.91-102.
 - 22- "A contribution to the Coptic Biography of Severus of Antioch" *Coptic Studies on the Threshold of a New Millenium: Proceedings of the Seventh International Congress of Coptic Studies - Leinden, August 27-September 2.2000*, M. Immerzell and J. Van der Vliet (eds), *Orientalia Lovensiensa Analecta* 133, Leuven 2004, p. 413-426.
 - 23- "Relics as a mutual gift between the East and the West" *Oriental Lumen* 2, *Australasia and Oceania, An Exchange of Gifts: Western and Eastern Churches face their post-modern context*, Sydney 2004, p.183-190.

- 24- "Jean évêque d'Assiut, de Manfalut et d'Abu Tig et ses activités littéraires" *Etudes Coptes VIII, Cahiers de la Bibliothèque Copte* 13, éd. C. Cannuyer et G.R. Delahaye, Paris 2003, 311-319.
- 25- "Pilgrimage sites and patronal cults in Coptic Egypt" *The Saints of Europe* edited G. Jones, Shaun Tays Donington 2003, ISBN 1900289 571, p.171-184.
- 26- Severus of Antioch in the Coptic Theotokia" in *Prayer and Spirituality in the Early Church: Liturgy and life*, Volume 3, edited by B. Neil, G. Dunn and L. Cross, Sydney 2003, p 93-108.
- 27- "La translation des reliques des saints Jean et Siméon. Une contribution à l'étude de l'histoire de l'Eglise Copte." *Etudes Coptes VII - Neuvième journée d'études Montpellier 3-4 Juin 1999* - Editées par N. Bosson- *Cahiers de la Bibliothèque Copte* 12, Peeters- Paris, Louvain 2000, p. 339-350.
- 28- "Looking though Icons- Note on the Egyptian-Dutch 'Conservation of Coptic Icon Project" 1989-1996" *Agypten und Nubien in Spätantiker und christlicher Zeit, Akten des 6. Internationalen Koptologenkongresses Münster, 20-26 Juli 1996- Sprachen und Kulturen des Christlichen Orients Band 6*, edited by S. Emmel, M. Krause, S. G. Richter, S. Schaten, Wiesbaden 1999, Vol I, p. 375-387. (With the collaboration of Z. Skalova and M. Mansur)
- 29- "Les rituels de la reconsécration" *Ägypten und Nubien in spätantiker und christlicher Zeit, Sprachen und Kulturen des christlichen Orients* S. Emmel, M. Krause, S.G. Richter, S. Schaten editors, *Sprachen und Kulturen des Christlichen Orients Akten des 6 Internationalen Koptologenkongresses, BAND 6*, Wiesbaden 1999, p. 511-515.
- 30- "Three Medieval Beam-Icons from Coptic Patriarchal Churches in Cairo" *Actes du Symposium des fouilles Coptes - Le Caire 7-9 Novembre 1996*, Cairo 1998, p 101-112. (With the collaboration of Z. Skalova and M. Mansur)

ARTICLES IN REFEREED JOURNALS:

- 1- "The rite of the "for the Psalmist" *Collectanea Christiana Orientalia* 10 (2013) 157-170.
- 2- «Liturgical texts relating to Sarapamon of Nikiu » *Ancient Near Eastern Studies* 50 (2013) 263280.
- 3- . « The story of the Good thief according to a copto-arabic text, » *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 51 (2012) 145-157.
- 4- "Coptic Bohairic liturgical texts relating to Dioscorus of Alexandria," *Bulletin*

- de la Société d'Archéologie Copte* 51 (2012) 159-173.
- 5- "Turûhât of Kîahk," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 51 (2012) 119-144.
 - 6- "A new witness of a Copto-Greek hymn- Poiekon," *Ancient Near Eastern Studies* 49 (2012) 184-201.
 - 7- "An unknown female martyr from Jerusalem," *Collectanea Christiana Orientalia* 9 (2012) 179-190.
 - 8- "A Contribution to the Episcopal list of the Coptic Church," *Parole de l'Orient* 37 (2012) 493-520.
 - 9- "Icons seen by a coptologist" *Abgadiyat* 6 (2011) 34-46
 - 10- Severus, bishop of Ashmunein, first Coptic bishop to write in Arabic" *Abgadiyat* 6 (2011) 80-90 (in Arabic)
 - 11- "The Ark/Tabernacle/Throne/Chalice/Stand in the Coptic Church (revisited)," *Ancient Near Eastern Studies* 48 (2011) 251-259.
 - 12- "Coptic liturgical texts related to saint Barbara" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 50 (2011) 109- 122.
 - 13- "The second encomium of Phoibamon on saint Colluthus" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 50 (2011) 123-171.
 - 14- « The litanies for the king in the Coptic Liturgy » *Scrinium* 7 (2011) 103-118.
 - 15- "A contribution to the history of Dayr al-Maymun," *Collectanea Christiana Orientalia* 8 (2011) 187-206.
 - 16- "More Coptic-Arabic *membra disecta*: Four sheet of unknown origin" *Journal of Coptic Studies* 12 (2010) 87-114. (With Juan-Pedro Monferrer-Sala)
 - 17- "A ripped Coptic-Arabic hymn from an unknown codex" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 49 (2010) 57-72. (With Juan-Pedro Monferrer-Sala)
 - 18- "Prayers for the consecration of the censer and liturgical garments." *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 49 (2010) 99-107.
 - 19- "The Commentary on the Apocalypse (1) Councils and Eschatology" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 49 (2010) 109-142.
 - 20- "The homily of Severus of Nastrawa on saint Mark." *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 49 (2010) 143-162
 - 21- "In Memory Girgis Daoud Girgis" *Coptic Church Review* 31 (2010) 57-59.
 - 22- "The Psalis for the Feast of the Cross" *Ancient Near Eastern Studies* 47 (2010) 286-304.
 - 23- "Coptic Bohairic liturgical texts relating to Abbā Samuel of Kalamūn and Julius of Akfahs," *Collectanea Christiana Orientalia* 6 (2010) 151-196.
 - 24- "Psalis of the Myron" *Orientalia Christiana Periodica* 76 (2010) 161-180.
 - 25- "Bishop Mark of Zifta and His *Urguza*" *Coptica* 8 (2009), 69 -79.

-
- 26- "The Miracle of Ibn Zar'ah in Coptic tradition, Texts and Icons" *Coptica* 8 (2009) 81-96
 - 27- "The Rite of the Consecration of the Church of Koskam" *Ancient Near Eastern Studies* 46 (2009) 72-92.
 - 28- "The Festal letter of the Pope Matthew the Poor" *Oriens Christianus* 93 (2009) 117-130.
 - 29- "Some preliminary remarks on the Copto-Arabic version of the Philalethes," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 48 (2009) 85-92.
 - 30- "Liturgical texts related to John al-Jawhari" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 48 (2009) 93-106.
 - 31- "A New Arabic text ascribed to Severus of Antioch," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 48 (2009) 107-123.
 - 32- "Publications of Professor Boulos Ayad Ayad" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 48 (2009) 188-189.
 - 33- "The Patriarch Macarius II and his canons" *Journal of Coptic Studies* 11 (2009) 115-125.
 - 34- "A Bohairic Coptic hymn in praising Saint Peter and Paul" *Journal of Coptic Studies* 11(2009) 127-137.
 - 35- "The psalis for the consecration of the Church (revisited)" *Scrinium* 5 (2009) 209-223.
 - 36- "Two notes on the Coptic Theotokias" *Scrinium* 5 (2009) 56-84.
 - 37- "Melkites in Egypt According to Abū al-Makārim (XII century) *Parole de l'Orient* 34 (2009) 251-279.
 - 38- « A text of Jean François Champollion" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 47 (2008) 89-91.
 - 39- The introduction to the Creed (revisited) » *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 47 (2008) 93-111.
 - 40- « The cell of Dorotheus and Gabriel I" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 47 (2008) 131-146.
 - 41- "John bishop of Assiut, Manfalut and Abu Tig" *Collectanea Christiana Orientalia* 5 (2008) 183-200.
 - 42- "The Doxology of the Seven Generals of Antioch" *Journal of Coptic Studies* 9 (2007) 49-60.
 - 43- "Virgins with censers, a 10th century painting of the Dormition in Deir al-Surian" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 46 (2007) 69-85 (with K. Innemée).
 - 44- "Fragments of the book of doxologies from Saint Macarius Monastery" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 46 (2007) 137-149.

- 45- "Michael, a new martyr according to a fragment from Saint Macarius Monastery" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 46 (2007) 151-158.
- 46- "Procession of the Cross and the palm Sunday according to a Manuscript from Saint Macarius" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 46 (2007) 159-168.
- 47- "Yearly ode or ode of Kihak – a study of special odes of the Coptic Church" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 46 (2007) 169-203.
- 48- "An icon of Saint Menas written by Hanna al-Armani" *Coptica* 5 (2006) 94-99.
- 49- "A martyr of unknown biography attributed to Julius of Akfahs," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 45 (2006) 119-133.
- 50- "The book "Order of the priesthood" by Severus Ibn Al-Mokaffa", Bishop of El-Ashmunein revisited" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 45 (2006) 135-145.
- 51- "The pseudo Severii » *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 45 (2006) 147-151.
- 52- "Severus of Antioch in Scetis," *Ancient Near Eastern Studies* 43 (2006) 141-162.
- 53- « A doxology for the month of Kihak, » *Journal of Coptic Studies* 8 (2006) 79-85.
- 54- "The role of Severus of Antioch in the dialogue between Greek, Coptic and Syriac cultures," *Parole de l'Orient* 31 (2006) 163-184.
- 55- « Note sur La Vierge Marie Entre la tradition Copte et Syriaque (Maronite), » *Parole de l'Orient* 31 (2006) 185-190.
- 56- "An episcopal list of the Coptic Church In the time of Gabriel VI," *Collectanea Christiana Orientalia* 3 (2006) 343-348.
- 57- "The acceptance of the non-Jacobites to the Coptic denomination" *Collectanea Christiana Orientalia* 3 (2006) 317-334.
- 58- "The Calculation of our Glorious Church," *Saint Shenouda Coptic Quarterly* Vol.2/2 (2006) 11-14.
- 59- "Old Cairo/ New Alexandria," *Saint Shenouda Coptic Quarterly* Vol.2/2 (2006) 15-19.
- 60- "A new sahidic parchment of the Life of St. Macarius," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 44 (2005) 85-91.
- 61- "A doxology of St Elijah," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 44 (2005) 93-104.
- 62- "A Coptic psalm on the Lord's prayer and the Creed," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 44 (2005) 105-112.
- 63- « In memoriam Maurice Martin (1927-2004) *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 44 (2005) 189-190. (with Wassif Boutros Ghali)

- 64- « In memorium Otto F. A. Meinardus (1925-2005)” *Bulletin de la Société d’Archéologie Copte* 44 (2005) 190-192 (with Wassif Boutros Ghali).
- 65- « Bibliography of Otto F. A. Meinardus” *Bulletin de la Société d’Archéologie Copte* 44 (2005) 192-212.
- 66- “Report on the Ninth Journées Francophones d’Etudes Coptes,” *Saint Shenouda Coptic Quarterly* Vol.2/1 (2005) 17-20.
- 67- “Notes on the Magma’ (memento sanctorum) and the Athanasius prayer in the Coptic Psalmodia,” *Journal of Coptic Studies* 7 (2005) 111-124.
- 68- “Between Saint Shenoute and Saint Macarius,” *Coptica* 4 (2005) 105-112.
- 69- “Copts under Islam – The Pope Benjamin I,” *Saint Shenouda Coptic Quarterly* 1 (2005) 6-18.
- 70- “The Coptic catena on the four gospels according to Severus of Antioch I. the gospel of Matthew,” *Bulletin de la Société d’Archéologie Copte* 43 (2004) 95-120.
- 71- “A Coptic version of the Homily 28 of Severus of Antioch,” *Bulletin de la Société d’Archéologie Copte* 43 (2004) 121-126.
- 72- “The Coptic Marian homilies of Severus of Antioch,” *Bulletin de la Société d’Archéologie Copte* 43 (2004) 127-140.
- 73- “Fragments of the Coptic version of the Sixtieth homily of Severus of Antioch,” *Bulletin de la Société d’Archéologie Copte* 43 (2004) 141-144.
- 74- “Notes on the traditions concerning the Trisagion,” *Parole de l’Orient* 29 (2004) 147-159.
- 75- “Two folios of the marriage’s rite in Sahidic dialect,” *Gottinger Miszellen* 202 (2004) 103-108.
- 76- “Eating and drinking as identity in Egypt after the Arabic conquest,” *Saint Shenouda Coptic Quarterly* 1 (october 2004) 17-25.
- 77- “A new fragment of a life of Severus of Antioch,” *Oriens Christianus* 88 (2004) 109-114.
- 78- “Severus of Antioch in the Coptic Liturgical books,” *Journal of Coptic Studies* 6 (2004) 141-150.
- 79- “An Arabic text attributed to Severus of Antioch on the Robber,” *Bulletin de la Société d’Archéologie* 42 (2003) 119-125.
- 80- The homily on the Archangel Michael attributed to Severus of Antioch – revisited,” *Bulletin de la Société d’Archéologie* 42 (2003) 103-117.
- 81- “Coptic fragment of a letter of Severus of Antioch,” *Oriens Christianus* 87 (2003) 116- 122.
- 82- “Severus of Antioch in the History of the Patriarchs of the Coptic Church,” *Parole de l’Orient* 28 (2003) 435-458.

- 83- "A Coptic inscription from the monastery of the Virgin Mary Known as al-Moharraq Monastery," *Göttinger Miszellen*, 195 (2003) 108-111.
- 84- "The popes of Rome and the Patriarchs of Constantinople commemorated in the Coptic Antiphonarium," *St. Shenouda Coptic Newsletter*, October 2003 Vol.10, p.8-15.
- 85- "Consecration of the Myron at Saint Macarius Monastery (MS. 106Lit.)," *Coptica* 2 (2003) 106-121.
- 86- "Some Patristic quotations from Severus of Antioch in Coptic and Arabic texts," *Ancient Near Eastern Studies*, 40 (2003) 238-247.
- 87- "The quotations of Severus of Antioch in the Book of the *Confessions of the Fathers*" *Ancient Near Eastern Studies* 40 (2003) 178-229.
- 88- "Severus of Antioch seen by Modern Coptic historians," *Coptic Church Review* 23/4 (2003) 98-106.
- 89- "The icon writer Hanna al-Armani according to an Ottoman legal document," *Annales Islamologiques* 37 (2003) 443-448.
- 90- "Ṭaqrîræn 'an al-'ilæqæt bayn al-Kanîsa al-qibṭiya wa l-Kanîsa al-r^omæniya al-kæŭlîkiya "Two reports on the relations between the Copts and the Catholics," *Annales Islamologiques* 37 (2003) 55-68 (in Arabic with the collaboration Nabih Kamel Daoud)
- 91- "Recommendations to the Priests. Severus of Antioch or Severus of Ashmunain," *Journal of Coptic Studies* 4 (2002) 187-195.
- 92- "The Homily on St Philotheus ascribed to Severus of Antioch," *Coptica* 1 (2002) 169-221.
- 93- "Coptic Monastic Sites in the seventh and eighth Centuries according to a homily ascribed to Severus of Antioch," *Coptic Church Review* 23/4 (2002) 103-107.
- 94- "An Arabic text attributed to Severus of Antioch on the Robber," *Bulletin de la Société d'Archéologie* 41 (2002) 53-69.
- 95- "Bibliographie de R. Moftah," *Bulletin de la Société d'Archéologie* 41 (2002) 134-135
- 96- "Contribution of a Coptic liturgical text to the history of the Egyptian monasticism," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 41 (2002) 71-76.
- 97- "Notes on some Coptic liturgical texts," *American Journal of Coptic Studies* 1 (2001) 10-14.
- 98- "Notes on the cult of Severus of Antioch in Egypt," *Ephemerides Liturgicae* 115 (2001) 101-107.
- 99- "The glorification of the Martyrs in the Coptic Church, the Example of St. Menas," *St. Shenouda Coptic Newsletter* 7 (April 2001) 2-7.
- 100- "Un Complément de l'Asceticon Copte de l'Abbé

- Isaïe," *Vigiliae Christianae* 55 (2001) 187-190.
- 101- "Ancient and Modern legends concerning the Holy Family in Egypt," *Coptic Church Review* 22/3 (2001) 71-76.
- 102- "Coptic Liturgical texts relating to the twelve Apostles," *Bulletin of Saint Shenouda the Archmandrite Coptic Society* 6 (2000-2001) 70-81.
- 103- "Letter of Severus of Antioch to Anastasia the Deaconess," *Bulletin de la Société d'Archéologie* 40 (2001) 126-136.
- 104- "Arabic Manuscripts of the Philalethes of Severus of Antioch," *Proche Orient Chrétien* 51 (2001) 261-266.
- 105- "Apophtegme Copte Méconnu de la collection Anonyme," *Göttinger Miszellen* 175 (2000) 105-107.
- 106- "Liturgical Connections between Copts (anti-Chalcedonian) and Greeks (Chalcedonian) After the Council of Chalcedon," *Ephemerides Liturgicae* 114 (2000) 394-400.
- 107- "The Psalis of Saint John Kame," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 39 (2000) 257-265 (with the collaboration of Martyrus al-Suriani).
- 108- "A propos du nombre des icônes dans quelques églises Coptes," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 39 (2000) 251-256.
- 109- "Coptic archangel Michael the archon of the hosts of heavens in the Coptic Museum at Cairo, painted on canvas and dated to 1328," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 39 (2000) 43-48 (with the collaboration of S. S. Attia and Z Skalova).
- 110- "Necrologie et bibliographie du Professeur. Gérard Godron," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 39 (2000) 344-349.
- 111- "Two liturgical quotations from Coptic hagiographical texts," *Abr Nahrain* 35 (1998-1999) 145-149
- 112- "Notes on the traditions concerning the flight of The Holy Family into Egypt," *Coptic Church Review* 20 (1999) 48-55.
- 113- "Autres exemples, de la christianisation des fêtes de l'Ancienne Egypte," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 38, (1999) 157-160.
- 114- "Romanos Melodus in the Coptic Church," *Bulletin of Saint Shenouda the Archmandrite Coptic Society* 5 (1998-1999) 41-44.
- 115- "Multiconfessional churches in Egypt during the XII Century," *Bulletin of Saint Shenouda the Archmandrite Coptic Society* 5 (1998-1999) 45-54.
- 116- "Some hints on the flight of the Holy Family to Egypt in the martyrdoms and hagiographies," *Coptological Week of the Parish of Rod El-Farag* (1999) 105-109. (in Arabic)
- 117- "Concordance des Apophtegmata Patrum," *Vigiliae Christianae* 52

- (1998) 319-322.
- 118- "Les textes en dialecte sahidique: du MS 106 Lit., Bibliothèque Patriarcale-au Caire (La coction myron)," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 37, (1998) 121-134.
- 119- "Note sur la traduction d'une Doxologie Copte" *Göttingen Mizzellen* 166, (1998) 91-93.
- 120- "In Memorium - René Georges Coquin," *St. Shenouda Coptic Newsletter* 6 (October 1998) 12.
- 121- "Recherches d'hymnographie copte: Nicodème et Sarkis," *Orientalia Christiana Periodica* 64 (1998) 383-402.
- 122- "Introduction to the Coptic Synaxarium," *Coptological Week of the Parish of Rod El-Farag* (1997) 33-37.(in Arabic)
- 123- "Nicodemus author of the Psalis," *Coptological Week of the Parish of Rod El-Farag*, (1997) 49-52. (in Arabic)
- 124- "The Hymn of Nativity η παρθένος," *Coptological Week of the Parish of Rod El-Farag*, (1997) 53-55. (in Arabic)
- 125- "La terminologie de l'icône selon les livres liturgiques Coptes," *Göttinger Mizzellen* 158 (1997) 101-105.
- 126- "Une église de saint Théodore à Hélouan?" *Göttinger Mizzellen* 161 (1997) 107-110.
- 127- "Une correspondance entre Crum et Horner," *Göttinger Mizzellen* 161 (1997) 111-112.
- 128- "Une relecture des Théotokies Coptes," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 36, (1997) 153-170.
- 129- "Bibliography of Dr Hishmat Messiha," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 36 (1997) 5-7. (With the Collaboration of D. Messiha)
- 130- "Saint Maxi, un néomartyr inconnu en Moyenne-Egypte," *Analecta Bollandiana* 114 (1996) 73-76.
- 131- "The Agpia," *Coptological Week- Parish of Rod El-Farag* 1996 p12-18. (in Arabic)
- 132- "Une relecture des glorifications coptes," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 34 (1995) 77-83.
- 133- "A propos d'un terme ambigü chez Aboul Makarim," *Göttinger Mizzellen* 145 (1995) 101-103.
- 134- "Un fragment d'un lectionnaire sur parchemin," *Göttinger Mizzellen* 149 (1995) 105-109.
- 135- "Somes examples of Coptic Homilies," *Coptological Week of the Parish of Rod El-Farag* (in Arabic) 1995, p124-129.

- 136- "Appendix to St. Mark the Evangelist with Severed Head Unique Iconography in Egypt," *Byzantino-Slavica* 56 (1995) 733-734.
- 137- "Quelques titres des congrégations des moines coptes," *Göttinger Miszellen* 139 (1994) 61-67.
- 138- "Nicodème auteur des psalies," *Orientalia Christiana Periodica* 60 (1994) 625-633.
- 139- "Un jeu de mots dans le rituel de la consécration des icônes," *Göttinger Miszellen* 142 (1994) 109-111.
- 140- "Des allusions polémiques du Pape Jean III," *Aula Orientalis* 12 (1994) 128-131.
- 141- Les fêtes d'été et les fêtes d'hivers dans le calendrier copte," *Aula Orientalis* 11 (1993) 173-178.
- 142- "Un témoin méconnu de la littérature copte," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 32 (1993) 139-147.
- 143- "Quelques allusions au physiologus," *Göttinger Miszellen* 135 (1993) 53-58.
- 144- "De nouveau, la christianisation des dates des fêtes de l'ancienne religion égyptienne," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 31 (1992) 109-113.
- 145- "La christianisation des fêtes Osiriaques," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 29 (1990) 147-153.
- 146- "La genèse de la légende sur le roi Dioclétien," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 28 (1986-1989) 107-110.

Catalogue of an Exhibition of Coptic Materials in Melbourne - Exhibited in conjunction with an International Symposium For Coptic Studies. The University of Melbourne 17-18 July 1998 (With the collaboration of R-G. Jenkins)

"Prayers attributed to Severus of Antioch" *Oriens Christianus* (forthcoming)

BOOK REVIEWS

- 1- A. Boud'hors et C. Heurtel, *Les ostraca Coptes de la TT29 autour du moine Frangé, [études d'archéologie thébaine 3]* Bruxelles : Centre de Recherches en Archéologie et Patrimoines 2010. *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 51 (2012) 176-178.
- 2- Febe Armanios, *Coptic Christianity in Ottoman Egypt*, Oxford University Press 2011" *Journal of Coptic Studies* 14 (2012), 170-173.
- 3- Review, "S. Balderstone, *Early Church Architectural forms: A Theological Contextual Typology for the Eastern Churches of the 4th – 6th Centuries*, Buried

- History Monograph 3, Australian Institute of Archaeology, La Trobe University, Melbourne 2007.” *Ancient West and East* 10 (2011) 431-432.
- 4- Comptes rendus « Michel Lelong, *Les papes et l'Islam*, Monaco, Koutoubia Éditions Alphée 2009, 205p » *Archives de Sciences sociales des religions* 148 (2009) 231-232.
 - 5- Comptes-Rendus «Alain Delattre, *Papyrus coptes et grecs du monastère d'apa Apollô de Baouît conservés aux Musées royaux d'Art et d'Histoire de Bruxelles*, Classe des Lettres –Académie Royale de Belgique, Mémoire de la Classe des Lettres, Tome XLIII Bruxelles 2007. » *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 47 (2008) 161-163.
 - 6- Comptes-Rendus « *Le développement du Soufisme en Égypte à l'époque Mamelouke, The development of Sufism in Mamluk Egypt, Cahiers des Annales Islamologiques* 27, R. McGregor, Adam Sabra, (eds) Le Caire 2006 » *Archives de Sciences sociales des religions* 140 (2007)252-254.
 - 7- Comptes-Rendus « Andrew T. Crislip, *From Monastery to Hospital Christian Monasticism and the Transformation of Health Care in Late Antiquity*, Ann Arbor The University of Michigan Press, 2005, 235p.” *Archives de Sciences sociales des religions* 136 (2006)160-161.
 - 8- Comptes-Rendus, « Comptes-Rendus, “Christine Chaillot, *The Ethiopian Orthodox Tewahedo Church Tradition, a Brief introduction to its life and spirituality*, Inter-Orthodox Dialogue, Paris 2002, 257p » *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 44 (2005) 154-155.
 - 9- Comptes-Rendus, « Christine Chaillot, *The Coptic Orthodox Church – A brief introduction to its life and spirituality*, Inter-Orthodox Dialogue, Paris 2005, 225p» *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 44 (2005) 156-158.
 - 10- Comptes-Rendus, “*Coptica* 3 (2004) Proceedings of the Wadi al-Natrun Symposium – Wadi al-Natrun, Egypt February 1-4, 2002, Part II,” *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 44 (2005) 158-159.
 - 11- Comptes-Rendus, “ M. Capuani, O.F. A. Meinardus, M.H. Rutschowskaya, Gawdat Gabra, *Christian Egypt- Coptic Art and Monuments through two Millennia*, American University Press 2002, 272p.” *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 44 (2005)159-160.
 - 12- Comptes-Rendus, “Stephen Davis, *The Early Coptic papacy, the Egyptian Church and its leadership in Late Antiquity, cons of the Nile Valley, The Popes of Egypt I*, The American University in Cairo Press, Cairo –New York 2004, 251p.” *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 44 (2005) 160-162.
 - 13- Comptes-Rendus « U. Zanetti et E. Lucchesi (editors), *Aegyptus Christiana, Mélanges d'Hagiographie Egyptienne et Orientale dédiés à la mémoire du P.*

- Paul Devos Bollandiste, Cahiers d'Orientalisme XXV*, Patrick Cramer éditeur, Genève 2004, 344p. » *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 44 (2005) 163-165.
- 14- Comptes-Rendus «L. STÖRK, *Koptische Handschriften 4, Die Handschriften der Staatsbibliothek zu Berlin* » *Bulletin de la Société d'Archéologie* 43 (2004) 150-152.
- 15- Comptes-Rendus: «CHR. CANNUYER, *Études Coptes VIII, Cahiers de la Bibliothèque Copte 13*» *Bulletin de la Société d'Archéologie* 43 (2004) 152-156.
- 16- Comptes-Rendus: «*Coptica*, vol. 2 (2003) *Proceedings of the Wadi al-Natrun Symposium*» *Bulletin de la Société d'Archéologie* 43 (2004) 156-159.
- 17- Comptes-Rendus: «Z. SKALOVA-GAWDAT GABRA, *Icons of the Nile Valley*» *Bulletin de la Société d'Archéologie* 43 (2004) 159-162.
- 18- Comptes-Rendus «M.A. YOUSSEF, دروس مبسطة في اللغة القبطية للمبتدئين [Simplified lessons of the Coptic language for the beginners]» *Bulletin de la Société d'Archéologie* 43 (2004) 162-163.
- 19- Comptes-Rendus «J. KAMIL, *Christianity in the land of the Pharaohs, the Coptic Orthodox Church* :*Bulletin de la Société d'Archéologie* 43 (2004) 163-166
- 20- «Comptes-Rendus «N. Bosson (editrice), *Etudes Coptes VII [= Cahiers de la Bibliothèque Copte 12]* *Bulletin de la Société d'Archéologie* 42 (2003) 159-161.
- 21- Comptes-Rendus»A. Boud'hors et R. Boutros, *L'homélie sur l'église du rocher attribuée à Timothée Aelure, Patrologia Orientalis* 49, *Bulletin de la Société d'Archéologie* 42 (2003) 159-161.
- 22- Comptes Rendus «O.F.A. Meinardus, *Coptic pilgrimages*» *Bulletin de la Société d'Archéologie* 42 (2003) 161-163.
- 23- Compte Rendus « D. Benazeth, *Catalogue Général du Musée Copte du Caire, Objets en Métal*» *Bulletin de la Société d'Archéologie* 42 (2003) 163-168.
- 24- Comptes-Rendus «G. Gabra, *Coptic Monasteries Egypt's Monastic Art and Architecture*» *Bulletin de la Société d'Archéologie* 42 (2003) 168-170.
- 25- Comptes-Rendus «M. Rassart-Debergh (éd) *Etudes Coptes V*, A. Boud'hors *Etudes Coptes VI*» *Bulletin de la Société d'Archéologie* 41 (2002) 89-92.
- 26- Comptes-Rendus, «Ph. Luisier, *Les citations Vétéro-Testamentaires dans les versions Coptes des Evangiles, Recueil et analyse critiques –Cahiers d'Orientalisme XXII*» *Bulletin de la Société d'Archéologie* 41 (2002) 95-96.
- 27-. Comptes-Rendus, «N. Selim Atala, *Illustrations from Coptic Manuscripts*» *Bulletin de la Société d'Archéologie* 41 (2002) 93-95.
- 28- Comptes-Rendus, «N. Selim Atalla, *Coptic Icons I, Orbis Terrae Aegyptiae, Coptic Icons II, Orbis Terrae Aegyptiae II* *Bulletin de la Société d'Archéologie* 41 (2002) 92-93.

- 29- Comptes-Rendus, "M. Krause, S. Schaten, ΘΕΜΕΛΙΑ, Spätantike und koptologische Studien Peter Grossmann zum 65.Geburtstag. (=Sprachen und Kulturen des Christlichen Orients Band 3). Reichert Verlag, Wiesbaden 1998, 348p." *Bulletin de la Société d'Archéologie* 40 (2001) 141-144
- 30- Comptes- Rendus, "D. Frankfurter (ed), Pilgrimage and holy space in late antique Egypt (=Religion in the Graeco-Roman World - Volume 134), Brill, Leiden. Boston. Köln 1998, 516p." *Bulletin de la Société d'Archéologie* 40 (2001) 144-148.
- 31- Comptes-Rendus, "S.Emmel, M.Krause, S.G. Richter, S. Schaten, Ägypten und Nubien in spätantiker und christlicher Zeit - Akten des 6. Internationalen Koptologenkongresses Münster, 20-26 Juli 1996 (=Sprachen und Kulturen des Christlichen Orients Band 6) Reichert Verlag, Wiesbaden 1999, 549p., 583p." *Bulletin de la Société d'Archéologie* 40 (2001), 148-149.
- 32- Comptes-Rendus "Otto F. A. Meinardus, *Two Thousand Years of Coptic Christianity*, The American University in Cairo Press, Cairo 1999, 344p." *Bulletin de la Société d'Archéologie* 40 (2001) 149-150.
- 33- Comptes-Rendus, "Bentley Layton, *A Coptic Grammar with Chresomathy and Glossary - Sahidic Dialect*, Porta Linguarum Orientalium, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden 2000, 520p." *Bulletin de la Société d'Archéologie* 40 (2001) 150-152.
- 34- Comptes rendus, Magdi Ayad Youssef., *Qamûs al-lughah al-Qibtiyah* (=Dictionnaire de la Langue Copte - Arabe- Copte), Le Caire 1998," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 39, (2000) 329-330.
- 35- Comptes rendus, Edmond Henry Abd al-Malek, ΠΑΝΘΑΧΙ ΝΤΕ ΤΑCΠΙ ΝΡΕΗΝΧΗΜΙ· 2 x 6 †, (Dictionnaire de la langue Copte - Les quatre lettres 2 x 6 †), Le Caire 1997, 181p. *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 39, (2000) 330.
- 36- Comptes rendus, Ragheb Moftah, Martha Roy, Margit Toth, *The Coptic Orthodox Liturgy of St. Basil With Complete Musical Transcription*, The American University in Cairo Press, 1998, xxiv+697p (in English)+10p. (in arabic)." *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 39, (2000) 330-332.
- 37- Comptes rendus, Willem M. van Haarlem et als, *Kopten, Christelijke Cultuur in Egypte*, Allard Pierson Museum Amsterdam, Mededelingenblad nrs 72-73/1998, 41p." *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 39, (2000) 332-333.
- 38- "Comptes-Rendus: Bishop Samuel, Badie Habib, *Ancient Coptic Churches and Monasteries in Delta, Sinai and Cairo*, Cairo" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 38 (1999) 161-162.

- 39- "Comptes-Rendus: Bishop Samuel, Badie Habib., *The Coptic Domes*, Cairo n.d," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 38 (1999) 162.
- 40- "Comptes-Rendus: Theodore Hall Partrick, *Traditional Egyptian Christianity - A History of the Coptic Orthodox Church* -Fisher Press Park, Minnesota 1996" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 38 (1999) 162-164.
- 41- Comptes-Rendus, "History & biography of the great Martyr St George the Roman ..Alexandria" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 36, (1997) 179.
- 42- Comptes-Rendus, "G. Viaud, Le Qommos Jacob Muyser apôtre de l'Unité en terre de Gessen" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 36, (1997) 180.
- 43- Comptes-Rendus: "Otto Meinardus, *Guide to the Coptic churches in Cairo*" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 35, (1996) 181-182
- 44- Comptes-Rendus: Nabil Mikhael, *Guide du dialogue Copte*" *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 35, (1996) 182-184.
- 45- "Comptes Rendus: Kamal Isaak: ⲙⲁⲣⲉⲛⲥⲁⲕⲓ." *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 33, (1994) 179-180.

CONGRESSES AND LECTURES:

- 1- 1994 "L'icon d'Apa Iskhyrion à Abou Seifen," *Symposium on the Research Priorities and Preservation of Egypt's Icons Heritage- Netherlands Institute for Archaeology and Arabic Studies*, November 23-24.
- 2- 1994 "Editing of the Coptic Martyrdoms" *Melbourne University - Department of Classics and Near East Studies*.
- 3- 1996 "The Origin of the Egyptian Dialect Split" "*Coptic influence on Cairene Egyptian Arabic*" *Round Table held in the CEDEJ, Cairo, April 5*.
- 4- 1996 "Les rituels de la Réconsécration des églises" *International Congress of Coptology Münster, July 23-30*.
- 5- 1996 "Three Medieval Beam-Icons from Coptic Patriarchal Churches in Cairo" *Actes du Symposium des fouilles Coptes - Le Caire 7-9 Novembre 1996*, (With the collaboration of Z. Skalova and M. Mansur)

-
- 6- 1998 "The Liturgical Manuscript of the Australian Institute of Archaeology" *From Archaeology to edited Text -Recent developments in Coptic Studies- Melbourne University 17-18 July.*
- 7- 1998 "Multiconfessional Churches in Egypt in the XII Century"
 "Note on Romanos le Méloûs in the Coptic Church" *The First St. Shenouda Conference of Coptic Studies - California State University, Long Beach (CSULB)-July 31 –1 August.*
- 8- 1999 "Preaching of the Apostles according to Coptic Liturgical Texts." *Prayer and Spirituality in the Early Church 8-11 January, (University of Technology) Sydney, organized by the Australian Catholic University.*
- 9- 1999 "The Glorification of the Martyrs in the Coptic Church- The Example of Saint Menas" *Martyrs and Mystics Conference 16 & 17 May1999 - Macquarie University; Department of Ancient History; Division of Humanities – Society for the Study of Early Christianity within the Ancient History Documentary Research Centre.*
- 10- 1999 "La translation des reliques des saints Jean et Siméon Contribution à l'étude de l'histoire de l'Eglise Copte," *Neuvième journée des Études Coptes, Association Francophone de Coptologie-Montpellier 3-4 Juin*
- 11- 1999 "Patterns of Devotion: Explaining Pilgrimage Sites in Coptic Egypt""*Saints: Piety, Patronage, and Politics*" International Medieval Congress - Leeds, Jul.12-15, *University of Leeds - Organised by theInternational Medieval Institute, University of Leeds*
- 12- 1999 "Liturgical Connections between Copts (Anti-Chalcedonian and Greeks (Chalcedonians afterthe Council of Chalcedon"*Orthodoxoy and Unorthodoxies XI Congress of the Australian Association of Byzantine Studies, Macquarie University, Sydney 16-18 July 1999*

-
- 13- 1999 "Coptic Liturgical Texts relating to the Apostles" The Second St. Shenouda Conference of Coptic Studies - University of California Los Angeles(UCLA),13-14 August
- 14- 2000 "Severus of Antioch in the History of the Patriarchs of the Coptic Church" *The VI International Conference on the Christian Arabic Studies - The University of Sydney* Sydney Sunday 2 July - Wednesday 5 July.
- 15- 2000 "The Glorification of the Martyrs in the Coptic Church - The Example of Saint Menas" *The Second St. Shenouda Coptic Symposium - University of California Los Angeles (UCLA)* -22 July.
- 16- 2000 "A contribution to the Coptic Biography of Severus of Antioch," *The VII International Congress of Coptic Studies- Leinden, August 27-September 2.*
- 17- 2001 "The popes of Rome and the Patriarchs of Constantinople" *Byzantium and the West - X Congress of the Australian Association of Byzantine Studies, University of Western Australia, Perth* 20-22 April.
- 18- 2001 "Jean, évêque d'Assiout, Manfalout et Abou Tig(XVe siècle) et ses activités littéraires" *Dixième Journée d'Etudes Coptes, Association Francophone de Coptologie, Lille* 14-16 Juin.
- 19- 2001 "The icon of St. Menas written by Yuhanna al-Armani" *Words and Pictures Conference* 7-8th July 2001, McAuley Campus ACU
- 20-2001 "Job in the Coptic Tradition" *The Third St. Shenouda Coptic Conference of Coptic Studies (27-28 July 20001)* Los Angeles California UCLA.
- 21-2002 "The preparation of the Myron at the Saint Macarius Monastery – Ms 106 Lit" *Wadi Al-Natrun Symposium, Saint Mark Foundation for Coptic History Studies, Wadi Natrun* 1-5 February

-
- 22-2002 Severus of Antioch in Scetis" *The fourth St. Shenouda Coptic Conference of Coptic Studies (26-27 July 2002)* Los Angeles California UCLA-2002.
- 23-2002 "Severus of Antioch in the Coptic Theotokia" *Prayer and Spirituality in the Early Church*, Australian Catholic University, Melbourne 6-13 July 2002.
- 24-2002 "Saint Athanasius in Christian Tradition –Athanasius Coptic Orthodox Theological College-Centre for Coptic Studies and Australian Catholic University –Centre for Early Christian Studies, Melbourne 13-14 July 2002.
- 26-2003 "Recherches d'hymnographie Copte – Hermina et Christodule" XIème Journées d'études Coptes Strasbourg 12-14 Juin 2003, *Association Francophone de Coptologie*. Université Marc Bloch et Bibliothèque Nationale et Universitaire, Strasbourg –France.
- 27-2003 Cyril and Cyrillian texts in the Coptic tradition" Saint Cyril of Alexandria, Symposium co-sponsored by Saint Athanasius Theological College and the Centre for Early Christian Studies, Australian Catholic University. Melbourne Australia, 5-6 July.
- 28-2003 "The relics as exchange of gifts between the East and the West" *Oriental Lumen II*, Australian Catholic University, Centre for Early Christian Studies, Sydney 8-11 July 2003.
- 29-2003- "The popes of Rome and the Patriarchs of Constantinople commemorated in the Coptic Antiphonarium" *St. Shenouda Coptic Conference of Coptic Studies (August 22-23)* Los Angeles California.
- 30-2003 "The Coptic icons seen by a coptologist" Symposium organized by the Diocese of Sydney and held at Macquarie University on the occasion of signing the agreement between the diocese and the University. Sydney 28 November.

- 31 2004 "The Social and economic activities of the maonstery of Qalamun in the fifteenth century" Fayoum Symposium, Saint Mark Foundation for Coptic History, Fayoum 3-6 february.
- 32 2004 "The Archangel Michael and the Patriarch in Exile" VIII International Congress of Coptic Studies, Paris 28 June-3 July.
- 33 2004 "Between Saint Shenute and Saint Macarius" *St. Shenouda Coptic Conference of Coptic Studies* (August 14-15) Los Angelos California.
- 34 " 2004 Further notes on a Coptic documents" *Australian Association for Byzantine Studies (August 13-15, 2004)*, The University of Melbourne.
- 35 2005 "Textes relatifs à Macaire de Tkoow » XII eme Journées d'études Coptes Lyon 19-21 Mai 2005, *Association Francophone de Coptologie*. Université Lyon 2, maison de l'Orient et de la Méditerranée Bloch et Bibliothèque Nationale et Universitaire, Strasbourg –France.
- 36 2005 «Sévère d'Antioche dans la tradition Copte et Copto-Arabe » Séminaire des doctorants, *Institut Sources Chrétiennes*, Lyon 20 Mai.
- 37 2005 «Another quotation of a Marian text in a Coptic liturgical text » *Prayer and Spirituality in the Early Church IV* "The spiritual life" Australian Catholic University, Melbourne 6-9 June
- 38 2005 "The Icon of Saint Menas written by Hannâ al-Armanî" *St. Shenouda Coptic Conference of Coptic Studies* (August 13-14, 2005) Los Angelos California.
- 39 2006 "A Coptic Bishop of the Seventh Century Gregory of al-Kais" *St. Shenouda Coptic Conference of Coptic Studies* (Sptember 8-9, 2006) Los Angelos California.
- 40 2006 "The Psalis of Saint Shenoute" *Christianity and Monasticism in the Region of Sohag, 3rd biannual symposium of Saint Mark foundation for Coptic History, Sohag 31 january –6 February*.
- 41 2007 « Textes liturgiques relatifs aux Quarante-Neuf Martyrs de Scété » Journées d'Etudes Coptes Marseille *Association Francophone de Coptologie*.–France.
- 42 2007 «L'homélie de Jean d'Assiut sur Sévère d'Antioche » Séminaire des doctorants, *Institut Sources Chrétiennes*, Lyon 4 juin.

-
- 43 2007 « Mark bishop of Zifta and his Urguzah » *St. Shenouda Coptic Conference of Coptic Studies* (July 13-14, 2007) Los Angeles California
- 44 2007 “Scetis in the seventh century” Symposium Monasticism in Egypt sponsored by Saint Athanasius Theological College, Melbourne 29-30 September.
- 45 2008 “Researches on Coptic Hymnography- The Psalis of the days- Composition and date” *Prayer and Spirituality in the Early Church V* “richness and poverty” Australian Catholic University, Melbourne 9-12 January.
- 46 2008 “Melkites in Egypt in the twelfth century according to the book of Abu al-Makarim” *Colloque International La production littéraire des Melkites avant l’ère Ottoman (750-1516AD)* Centre de Documentation et des Recherches Arabes Chrétiennes Université Saint-Joseph, 25-26 January.
- 47 2008 “Athanasius of Qus and his time” *Christianity and Monasticism in Upper Egypt, 4th biannual symposium of Saint Mark foundation for Coptic History, Naqqada* 6-10 February.
- 48 2008 “Le rite Copte de la Communion du Samedi Saint » Semaine Liturgique de l’Institut Saint Serge, Paris 14-20 June .
- 49 2008 “Abraham ibn Zar‘ah, his icon and texts” *St. Shenouda Coptic Conference of Coptic Studies* (July 19-20, 2008) Los Angeles California
- 50 2008 “A contribution to the Episcopal list” International Congress of Chrsitian Arabic Studies, Granada 25-28 Spetember 2008.
- 51 2008 Coptic Liturgical texts related to Anba Ruwies” International Congress of Coptic Studies, Cairo 14-20 September 2008.
- 52 2009 “Saint Nahraw (Nohra) entre la tradition copte et syriaque (maronite) » XIVe journée d’Études Coptes, Rome, Università La Sapienza, Facoltà di Lettere e Filosofia 11-13 Juin.
- 53 2009 «La commémoraison des patriarches Abraham, Isaac et Jacob selon la tradition copte” Semaine Liturgique de l’Institut Saint Serge, Paris 28-30 June.

-
- 54 2009 « A miraculous Icon of Saint Shenoute in Old Cairo” *St. Shenouda Coptic Conference of Coptic Studies* (July 14-25, 2009) Los Angeles California.
- 55 2009 “The Synodal Letter from Severus to John of Alexandria” APECSS, Tohoku Gakuin University, Sendai Japan –September 9-12.
- 56 2010 “Severus of Ashmunein, the first Coptic writer in Arabic” *Bibliotheca Alexandrina*, Alexandria 6 february. **(sole keynote speaker)** (in Arabic).
- 57 2010 “The veneration of saints in Aswan and Nubia” *Christianity and Monasticism in Upper Egypt, 5th biannual symposium of Saint Mark foundation for Coptic History*, Aswan 31st January -4th February.
- 58 2010 “The playing on words and puns in the Coptic literature” *Coptic Cultural Centre* 6th February.
- 59 2010 “The prayers for the kings in the Coptic tradition” *Prayer and Spirituality in the Early Church*, Australian, May
- 60 2010 “A late florilgium of patristic texts” *St. Shenouda Coptic Conference of Coptic Studies* (July 14-25, 2010) Los Angeles California.
- 61 2010 “La prière pour l’acceptation des Chrétiens d’autres confessions qui veulent rejoindre l’Église Copte » *La liturgie témoin de l’Église*, Semaine Liturgique de Saint Serge 27-30 June
- 62 2010 “Daily life in the Coptic era according to Coptic literary texts” *Daily life in Egypt in Coptic era Bibliotheca Alexandrina*, Alexandria 21-23 September.
- 63 2010 “Student life in Egypt in the late fifth century according to the life and works of Severus of Antioch” *Daily life in Egypt in Coptic era Bibliotheca Alexandrina*, Alexandria 21-23 September. **(invited keynote speaker)** (in Arabic).
- 64 2011 “Icônes vues par un Coptisant” *Académie Belge pour l’Études des Langues Anciennes et Orientales (ABELAO)* 11 May – Université Catholique de Louvain. **(invited sole speaker)** (in French).
- 65 2011 « La doxologie des êtres célestes et son importance » *Association Francophone de Coptologie* 11-13 May Université Catholique de Louvain.

- 66 2011 « The historical importance on the inscriptions on the Coptic Icons » *Calligraphy Centre, Bibliotheca Alexandrina* 2 June. (**invited sole speaker**) (in Arabic).
- 67 2011 “La Bible et le Carême dans l’Église copte, » *Semaine Liturgique*, Institut Saint Serge 24-29 June – Paris.
- 68 2012 « La vénération de saint Abraham évêque de Fayoum » *Semaine Liturgique*, Institut Saint Serge 25-20 June – Paris.
- 69 2012 « Lost Manuscripts of the Arabic life of Severus of Antioch, » *XI symposium Syriacum*, 16-18 July, Malta.
- 70 2012 “Doxology and Eschatology” *Tenth International Congress of Coptic Studies*, Rome, September 17-22.
- 71 2012 “Coptic inscriptions from Manqabad” *Forum of inscriptions and writing in the deserts of Egypt and North Africa* , Alexandria 16-18 October 2012.
- 72 2012 “Introduction to the Coptological sciences” *Bibliotheca Alexandrina, Seminario Franciscano Orientale* Cairo 7-11 October.
- 73 2012 “Coptic Liturgy” Al- Muharraq Seminary 2-5 October
- 74 2012 “Severus of Antioch and the monastery of Saint Macarius” Lecture for the monks of saint Macarius Monastery 14 October.
- 75 2013 “Liturgy in the monastery of al-Muharraq” in *Christianity and Monasticism in Upper Egypt, 6th biannual symposium of Saint Mark foundation for Coptic History, Muharraq Monastery* 4th- 9th February.
- 76 2013 “Coptic inscription from the monastic sites in Lower-Egypt” *Calligraphy Centre, Bibliotheca Alexandrina* 18 February. (**invited sole speaker**) (in Arabic).
- 77 2013 “Coptic Monks in the time of Severus of Antioch” *Symposium Severus of Antioch, his time and his legacy*, Saint Athanasius Coptic Orthodox Theological college, 2-3 March. Melbourne. (**Convener and organiser**).
- 78 2013 “Severus of Antioch” *Bibliotheca Alexandrina Centre of Coptic Studies* (**Sole speaker**) 10 June.
- 79 2013 “Coptic icons in literature, history and liturgy” *Bibliotheca Alexandrina, Seminario Franciscano Orientale* Cairo 11-15 June.
- 80 2013 “Une doxologie des trois jeunes dans la fournaise,” XVI^e Journée internationale d’Études Coptes, Université de Genève, Unité d’Égyptologie et de Copte 19-21 Juin
- 81 2013 « La liturgie Copte à Saint Serge : quelques auteurs, sujets traités et ce qui reste à faire » *Semaine Liturgique*, Institut Saint Serge 24-27 Juin – Paris.

POST-GRADUATE SUPERVISION

MA Co-supervising

Laureen Ghabour, The practices and burial rites of the Coptic Orthodox Patriarch," Monufiya University, with Prof. Louay Mahmoud Said, and Prof. Nashwa Solayman.

Rudaynah Bayoumi, Coptic Marriage Contracts," Fayoum University, with Dr Maher Eissa.

Samy Bouchra, "The procession of the Cross" *Institut Saint Serge*, with Professor André Lossky

PhD

Lisa Agaiby, Saint Antony Monastery in late antiquity, Macquarie University, with Dr Malcolm Choat, Professor Heike Behlmer.

PhD (in proceeding)

Emad Maurice, Coptic Syriac relationship, Gottingen University with Professor Heike Behlmer.

MEMBER OF PHD JURY

2013 Hind Salah El-Din Somida Awad, "A Group of Coptic Ostraca from Thebes – publication and analytical study" Cairo University- Faculty of Archaeology – Department of Egyptology, 17 June.

PUBLICATIONS FOR GENERAL PUBLIC

- * Articles in French, History and Archaeology in *Le Progrès Egyptien* 1993-1996
- * Article in English, "From the Coptic Collection of the Australian Institute of Archaeology" *Buried History* Vol 34, 1998, p20-23.
- * Articles in Arabic, "Our Beautiful Country" *Egypt News*, Australia 1998-2000.
- * *Catalogue of an Exhibition of Coptic Materials in Melbourne - Exhibited in conjunction with an International Symposium For Coptic Studies*. The University of Melbourne 17-18 July 1998 (With the collaboration of R-G. Jenkins)
- * Interviews with Nadia Ghali and Fakhry Wahbah, Radio 3ZZZ, Melbourne, on Egyptian Identity and Antiquities: August 5 /7, 1999
- * Interviews with Nadia Ghali and Fakhry Wahbah, Radio 3ZZZ, Melbourne, on The Arab Conquest of Egypt: March 25, 2000
- * *The Coptic material of the Catalogue of the Exhibition Early Writing*, Ian Potter Museum of Art, *University of Melbourne* 2003
- * Interviews with Heidy Iskander and Fakhry Wahbah, Radio 3ZZZ, Melbourne, on The International Congress of Coptic September, 2004
- * *Interviews with Heidy Iskander and Fakhry Wahbah, Radio 3ZZZ, Melbourne, on The Conference of the Association Francophone for Coptology: June, 2005.*

* Public conference for the Monks of the monastery of Saint Macarius, January 2006, “the Trisagion in the Coptic Church.”

* Interview with *Iman Riman*, Radio SBS National, on “Coptic Culture and Art” 10th April 2010.

Several articles in al-Kiraza (patriarchal review) in the year 2012 -

REFEREES:

Dr. G. Gabra

Visiting Professor

Claremont Graduate University

LA

Former director of the Coptic Museum, Scientific director of Saint Mark foundation for Coptic History

P.O.Box 7610

Nasr City 11762, 8th District, Cairo

Phone (202) 2711394

gawdatgabra@hotmail.com

Prof. Pauline Allen

Director

Centre for Early Christian Studies

Australian Catholic University

1100 Nuddgee Rd, Virginia

pauline.allen@acu.edu.au